

Μαρούσι, 18-3-2010

ΑΡΙΘ.ΑΠ:558/016

ΑΠΟΦΑΣΗ
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ
ΤΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ .GR ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
ΤΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΓΙΑ ΤΟ
ΧΩΡΟ .GR ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΥΤΟΥ ΓΙΑ
ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΠΕΝΤΕ (5) ΕΤΩΝ

Η Εθνική Επιτροπή Τηλεπικοινωνιών & Ταχυδρομείων (ΕΕΤΤ),

Έχοντας υπόψη:

- α. το Νόμο 3431/2006 «Περί Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών και άλλες Διατάξεις» (ΦΕΚ 13/Α/2006), ιδίως το άρθρο 12 παρ. κδ και λη.
- β. τη με αριθ. 78870/14.12.2001 Κοινή Υπουργική Απόφαση «Κανονισμός Σύναψης Συμβάσεων Προμηθειών, Υπηρεσιών και Μελετών της ΕΕΤΤ» (ΦΕΚ 1750/Β/31.12.2001), όπως τροποποιήθηκε με την υπ' αριθ. 383/17/13-4-2006 Απόφαση ΕΕΤΤ «Τροποποίηση Ποσών του Κανονισμού Σύναψης Συμβάσεων Προμηθειών, Υπηρεσιών και Μελετών της ΕΕΤΤ» (ΦΕΚ 647/Β/24-5-2006) και την Α.Π. 469/024/22-2-2008 για την «Τροποποίηση Ποσών του Κανονισμού Σύναψης Συμβάσεων Προμηθειών, Υπηρεσιών και Μελετών της ΕΕΤΤ» (ΦΕΚ 424/Β/13-3-2008),
- γ. τη με αριθ. 62189/2001 Κοινή Υπουργική Απόφαση «Κανονισμός Οικονομικής Διαχείρισης της Εθνικής Επιτροπής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων» (ΦΕΚ 1391/Β/22.10.2001),
- δ. την Απόφαση 69452/5-6-1995, του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών, «Κανονισμός Εσωτερικής Λειτουργίας της ΕΕΤΤ» (ΦΕΚ 505/Β/7-6-1995), ιδίως του άρθρου 3,
- ε. την Α.Π. ΕΕΤΤ 237/84/03.12.2001 «Κανονισμός Διαχείρισης Δαπανών της ΕΕΤΤ και Παροχή σχετικών Εξουσιοδοτήσεων» (ΦΕΚ 1701/Β/18.12.2001),

- στ. Την Α.Π. ΕΕΤΤ ΑΠ: 351/76/15-4-2005, «Κανονισμός Διαχείρισης και Εκχώρησης Ονομάτων Χώρου (domain names) με κατάληξη .gr» (ΦΕΚ 717/Β'/27-5-2005), όπως αυτός τροποποιήθηκε με την απόφαση ΑΠ:323/185/17-8-2005 (ΦΕΚ 1251/Β/2005
- ζ. την με ημερομηνία 1 Απριλίου 2009 σύμβαση για την υλοποίηση και διαχείριση του Μητρώου για το χώρο .gr, που καταρτίστηκε μετά την επιλογή του ΙΤΕ ως αναδόχου για την «Ανάπτυξη και Εγκατάστασης του Μητρώου Συστήματος ονοματοδοσίας Διαδικτύου για το χώρο χώρου .gr και τη λειτουργία και διαχείριση αυτού για το χρονικό διάστημα πέντε 5) ετών, υπό ημερομηνία 1η Απριλίου 2009 μεταξύ της ΕΕΤΤ και του Ιδρύματος Τεχνολογίας και Έρευνας – Ινστιτούτου Πληροφορικής (ΙΤΕ)
- η. την με αριθμό πρωτοκόλλου ΥΜΕ 43057/1248/24-7-2008 επιστολή του τότε υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών υπό ημερομηνία 24 Ιουλίου 2008, με την οποία η Ελλάδα αιτήθηκε την εκχώρηση του διεθνοποιημένου ονόματος χώρου ανωτάτου επιπέδου .ελ
- θ. την επιστολή της ΕΕΤΤ με Αρ. Πρωτ. 57833/Φ.225/28-11-2009
- ι. Την επιστολή του ΙΤΕ με Αρ. Πρωτ. 531/11-1-2010
- ια Την υπ' αριθ. 19557/Φ.600/17-3-2010 Εισήγηση της αρμόδιας Υπηρεσίας της ΕΕΤΤ
- ιβ. το γεγονός ότι από την παρούσα δεν επιβαρύνεται ο κρατικός προϋπολογισμός

ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ:

ήδη από τον Οκτώβριο του 2009 δημοσιεύτηκαν από τον ICANN οι διαδικασίες βάση των οποίων θα πραγματοποιηθεί η εκχώρηση των διεθνοποιημένων ονομάτων χώρου ανωτάτου επιπέδου (IDN ccTLDs).

Η ΕΕΤΤ βάσει του άρθρου 12 παρ. κδ του Ν. 3431/2009 «ρυθμίζει τα θέματα ονομάτων χώρου στο διαδίκτυο με κατάληξη .gr καθώς και οιοδήποτε άλλου χώρου ή υποχώρου χορηγηθεί στην Ελλάδα».

Η Ελλάδα έχει ήδη αιτηθεί μέσω του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών, τον Ιούλιο του 2008 την κατάληξη .ελ ως του Ελληνικού IDN ccTLD.

Συνεπώς η ΕΕΤΤ θα είναι η αρμόδια αρχή για την διαχείριση του Μητρώου Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .ελ.

Υφίσταται ανάγκη να συμπληρωθεί το αντικείμενο της υπογραφείσας σύμβασης, ώστε να συμπεριλάβει την διαχείριση ονομάτων χώρου με κατάληξη .ελ.

Σύμφωνα με την ανωτέρω σύμβαση και το άρθρο 3.2 αυτής «Επέκταση Αντικειμένου», η αμοιβή του ανάδοχου για παροχή συμπληρωματικών υπηρεσιών υπολογίζεται με βάση τις τιμές μονάδος που προβλέπονται στην οικονομική του προσφορά.

Αποφασίζει:

1. Την τροποποίηση της σύμβασης για την υλοποίηση και διαχείριση του Μητρώου για το χώρο .gr επιλογή αναδόχου για την «Ανάπτυξη και Εγκατάστασης του Μητρώου Συστήματος ονοματοδοσίας Διαδικτύου για το χώρο χώρου .gr και τη λειτουργία και διαχείριση αυτού για το χρονικό διάστημα πέντε 5) ετών, υπό ημερομηνία 1η Απριλίου 2009 μεταξύ της ΕΕΤΤ και του Ιδρύματος Τεχνολογίας και Έρευνας – Ινστιτούτου Πληροφορικής (ΙΤΕ) με σκοπό να συμπληρωθεί το έργο της σύμβασης όσον αφορά την διαχείριση ονομάτων χώρου με κατάληξη .ελ.
2. Την έγκριση του προς υπογραφή σχεδίου Συμβάσεων που επισυνάπτεται.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Δρ. ΛΕΩΝΙΔΑΣ Ι. ΚΑΝΕΛΛΟΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

ΤΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ .GR

*ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
ΟΝΟΜΑΤΟΔΟΣΙΑΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΧΩΡΟ .GR ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΥΤΟΥ ΓΙΑ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΠΕΝΤΕ (5) ΕΤΩΝ*

Στο Μαρούσι Αττικής σήμερα την Μαΐου 2010 και στα επί της Λεωφόρου
Κηφισίας, Αρ. 60, γραφεία της «ΕΕΤΤ», μεταξύ των :

ΑΦΕΝΟΣ

Της Εθνικής Επιτροπής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΕΕΤΤ), η οποία αποτελεί ανεξάρτητη διοικητική αρχή και εδρεύει στο Μαρούσι Αττικής, Λεωφόρος Κηφισίας αρ. 60, με ΑΦΜ 090167877 ΔΟΥ ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ, εκπροσωπείται δε νόμιμα για την υπογραφή της παρούσας σύμβασης από τον Δρ. Λεωνίδα Κανέλλο, Πρόεδρο, και η οποία στο εξής θα αναφέρεται ως «Εργοδότης», και

ΑΦΕΤΕΡΟΥ

Του Ιδρύματος Τεχνολογίας και Έρευνας – Ινστιτούτο Πληροφορικής, που έχει νόμιμα συσταθεί και λειτουργεί σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο, εδρεύει στο Ηράκλειο Κρήτης, Επιστημονικό και Τεχνολογικό Πάρκο Κρήτης, Ν. Πλαστήρα 100 Βασιλικά Βουτών, με ΑΦΜ 090101655 ΔΟΥ Β' ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ, εκπροσωπείται δε νόμιμα για την υπογραφή της παρούσας σύμβασης από τον κ. Κωνσταντίνο Στεφανίδη δυνάμει του υπ' αριθμ. 225/13-3/20-3-2009 πρακτικού του Διοικητικού Συμβουλίου του ΙΤΕ-ΙΠ στο εξής θα αναφέρεται ως «Ανάδοχος»,

Συμφωνήθηκαν, συνομολογήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα ακόλουθα όσον αφορά την τροποποίηση της συμβάσεως υπό ημερομηνία 1^η Απριλίου 2009 μεταξύ Εργοδότη και Αναδόχου:

1. Το Άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

Άρθρο 1 Ορισμοί και Συντομογραφίες

ΕΡΓΟ	Το σύνολο των παρεχομένων υπηρεσιών που καλείται να παρέχει ο Ανάδοχος σύμφωνα με τα οριζόμενα στην σύμβαση και στο σχετικά Τεύχη Διακήρυξης του Διαγωνισμού.
Σύμβαση :	Το παρόν κείμενο με τα παραρτήματα αυτού
Συμβατικά Τεύχη :	Η σύμβαση μαζί με τα Τεύχη τα οποία το συνοδεύουν και το συμπληρώνουν, όπως αναγράφονται στο Άρθρο 2 της παρούσας Συμβάσεως.
Τεύχη Διακήρυξης Διαγωνισμού :	1. Η Προκήρυξη Διαγωνισμού με τα Παραρτήματα αυτής,

2. Η Συγγραφή Υποχρεώσεων

Περίοδος
Λειτουργίας και
Διαχείρισης

Είναι το χρονικό διάστημα από τις 5-4-2009 μέχρι τη λήξη για οποιονδήποτε λόγο αυτής, για το οποίο διάστημα ο Ανάδοχος θα έχει την πλήρη ευθύνη για τη διαχείριση και θα μεριμνά για την καλή λειτουργία του ΕΡΤΟΥ.

Όσον αφορά την διαχείριση του Μητρώου Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .ελ, η ανάθεση αρχίζει από την ημερομηνία εκχώρησης της κατάληξης .ελ στην Ελλάδα από τον διεθνή οργανισμό ICANN.

2. Το πρώτο εδάφιο της παραγράφου α του άρθρου 3 τροποποιείται ως εξής:

« (α) Ανάπτυξη και εγκατάσταση των Μητρώων Ονομάτων Χώρου με καταλήξεις .gr και .ελ

- εξεύρεση του αναγκαίου, για την εγκατάσταση των Μητρώων χώρου.
- προμήθεια, ανάπτυξη και εγκατάσταση του αναγκαίου για την οργάνωση του Μητρώου, λογισμικού (software), υλικού εξοπλισμού (hardware), των δικτυακών συνδέσεων και την ολοκλήρωση των απαιτούμενων προς τούτο συστημάτων (integration).

3. Η παράγραφος (β) του άρθρου 3 τροποποιείται και έχει ως εξής:

(β) Λειτουργία, διαχείριση, ενημέρωση και συντήρηση του Μητρώου Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .gr όπως αυτή περιγράφεται στο Παράρτημα 1 της Προκήρυξης Περιγραφή και Τεχνικές Προδιαγραφές του έργου σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΕΕΤΤ με ημερομηνία έναρξης την 5/4/2009 και λειτουργία, διαχείριση, ενημέρωση και συντήρηση του Μητρώου Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .ελ υπό τους όρους που αυτή ήθελε εκχωρηθεί στην Ελλάδα από τον Διεθνή Οργανισμό ICANN (υποέργο Β)»

4. Στο τέλος του άρθρου 3.2 προστίθεται νέο εδάφιο ως ακολούθως:

«Ορίζεται ρητά ότι για το Μητρώο Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .ελ θα ισχύει η ίδια αμοιβή του αναδόχου.»

5. Η παράγραφος α του άρθρου 4.5.2 τροποποιείται ως εξής:

«Σαν παραδοτέα του υποέργου Β θεωρούνται:

(α) Οι τακτικές Εκθέσεις Πεπραγμένων των Μητρώων προς την ΕΕΤΤ καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου Λειτουργίας και Διαχείρισης του Μητρώου από τον Ανάδοχο όπως αυτές περιγράφονται στην Προκήρυξη (Παράρτημα 1 της Σ.Υ.)»

6. Το άρθρο 6.1.1 τροποποιείται ως εξής:

«6.1.1. Για την λειτουργία, διαχείριση και συντήρηση του Έργου (Μητρώο) ο Ανάδοχος εισπράττει από την ΕΕΤΤ ως εργολαβικό αντάλλαγμα, τέλη για τις παρεχόμενες υπηρεσίες Ονοματοδοσίας Διαδικτύου για τους χώρους .gr. και ελ ύψους 4 Ευρώ ανά πράξη Εκχώρησης, Ενεργοποίησης δεσμευμένου Ονόματος Χώρου με κατάληξη .gr, Μεταβίβασης/ Μεταβολής επωνυμίας - ονοματεπωνύμου Φορέα / Ανανέωσης εκχωρημένου ή ενεργοποιημένου δεσμευμένου Ονόματος Χώρου. »

Αφού συμφωνήθηκαν όλα τα παραπάνω και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά, συντάχθηκε το παρόν σε δύο όμοια πρωτότυπα και αφού διαβάστηκε και βεβαιώθηκε, υπογράφεται όπως ακολουθεί και κάθε συμβαλλόμενο μέρος παρέλαβε από ένα.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗΝ Ε.Ε.Τ.Τ.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΔΟΧΟ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΝΟΜΙΜΟΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ

Δρ. ΛΕΩΝΙΔΑΣ ΚΑΝΕΛΛΟΣ

ΚΩΝ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ